

ACCORD SPÉCIFIQUE PORTANT SUR LE DOUBLE-DIPLÔME (CURSUS IMBRIQUÉ)

entre

l'École de technologie supérieure (ÉTS), Montréal, Canada

et

Télécom Physique Strasbourg / Université de Strasbourg, Strasbourg, France

Préambule

L'**École de technologie supérieure**, établissement d'enseignement supérieur, constitué en vertu de la Loi sur l'Université du Québec (L.R.Q., ch. U-1), ayant son siège social au 1100, rue Notre Dame Ouest à Montréal, Québec, au Canada, H3C 1K3, dûment représentée par sa directrice générale et cheffe de la direction, Kathy Baig, ci-après « **l'ÉTS** »

ET

Télécom Physique Strasbourg, établissement d'enseignement supérieur, ayant son siège social au Pôle API, 300 Bd Sébastien Brant, 67400 Illkirch-Graffenstaden, France, dûment représenté par son directeur Pr. Fabien Pregaldiny, ci-après « **TPS** »

Ci-après désignées individuellement la « Partie » ou collectivement les « Parties » ou les « établissements ».

CONSIDÉRANT l'accord-cadre entre **l'Université de Strasbourg** et **l'ÉTS** permettant, entre autres, de réaliser des activités de collaboration académique et scientifique.

CONSIDÉRANT les ententes de double-diplôme (cursus imbriqué) établies et mis en œuvre entre **l'ÉTS** et **TPS en 2019**.

CONSIDÉRANT la volonté des Parties de renouveler cette possibilité pour permettre aux étudiants ingénieurs de TPS de s'inscrire, selon les règles de l'inscription des deux établissements signataires, dans les programmes de maîtrise à **l'ÉTS** en vue d'obtenir le diplôme de maîtrise de **l'ÉTS** ainsi que le diplôme d'ingénieur de TPS.

Il est décidé d'établir le présent accord spécifique.

1. Définitions

- Cursus imbriqué : Offre de formation de **l'ÉTS** qui permet aux étudiants de TPS d'obtenir un double diplôme : le diplôme d'ingénieur français de TPS et la maîtrise de **l'ÉTS**.
- Crédit : Un (1) crédit de **l'ÉTS** est équivalent à deux (2) ECTS.
- Maîtrise en Sciences Appliquées (M.Sc . A .) — avec mémoire : La maîtrise en sciences appliquées, ou maîtrise avec mémoire est une formation diplômante de 2^e cycle. Elle compte 45 crédits ÉTS, dont 15 crédits de cours et une activité de recherche de 30 crédits, assortie d'un mémoire et d'une soutenance.

- Maîtrise en Ingénierie (M.Ing.) — avec projet : La maîtrise en ingénierie, ou maîtrise avec projet est une formation diplômante de 2^e cycle. Elle compte 45 crédits ÉTS, dont 30 à 39 crédits de cours et un projet de maîtrise de 6 à 15 crédits (projet d'application, projet d'intervention en entreprise, projet technique), assorti d'un rapport de synthèse.
- Candidat, étudiant, directeur : Ces mots sont utilisés au masculin dans le seul but d'alléger le texte.

2. Objectif de l'accord spécifique

Le présent accord spécifique vise à définir les modalités de fonctionnement et le processus administratif d'accueil permettant aux étudiants de TPS, inscrits en dernière année de formation d'ingénieur (3^e année de cycle ingénieur), de s'inscrire dans un programme de maîtrise à l'ÉTS pour fins d'obtention du diplôme de maîtrise (MScA. ou MIng.) de l'ÉTS et de leur diplôme d'ingénieur français.

3. Dispositions financières

Le présent accord spécifique ne génère aucun flux financier.

4. Mode de fonctionnement du double diplôme ingénieur-maîtrise (TPS vers ÉTS)

- 4.1 Sous réserve d'admissibilité, l'ÉTS autorise les étudiants ingénieurs de TPS, à présenter une demande d'admission dans un des programmes de maîtrise, dans le cadre de leur dernière année d'études à TPS.
- 4.2 Les étudiants de TPS peuvent présenter une demande d'admission pour un programme de maîtrise de l'ÉTS et un profil de maîtrise (M.Ing. ou M.Sc.A.), parmi la liste des programmes autorisés par leur école d'attache.
- 4.3 TPS s'engage à effectuer une présélection des étudiants et à soumettre à l'ÉTS des candidatures de qualité, en prenant en considération notamment les critères académiques, la capacité d'intégration, l'autonomie et des aptitudes pour la recherche.
- 4.4 Le nombre d'étudiants admis pour chaque année universitaire en maîtrise en parcours double diplômant (cursus imbriqué) n'est pas limité. L'ÉTS s'engage à confirmer le nombre de places disponibles pour chacun des programmes, sur une base annuelle, et au plus tard six (6) mois avant la date limite de demande d'admission.
- 4.5 TPS s'engage à promouvoir le présent accord auprès de ses étudiants et à favoriser la tenue de session d'information par l'ÉTS (présentations, vidéoconférences...), ou l'accès aux événements organisés par TPS pour la promotion des partenariats et des études à l'étranger.

5. Conditions d'admission des étudiants de TPS à l'ÉTS

Pour pouvoir s'inscrire dans un programme de maîtrise de l'ÉTS, en double-diplôme, le candidat doit:

- 5.1 Présenter une demande de participation auprès de son école d'attache de TPS, suivant les modalités prévues, et obtenir une autorisation de son école ; chaque école de TPS communiquera la liste des étudiants autorisés (nomination), au plus tard un mois avant la date limite de demande d'admission ;

- 5.2 Soumettre une demande d'admission en ligne sur le portail de l'ÉTS (<https://etsmtl-admission.omnivoxx.ca/adm/>), payer les frais de demande d'admission (à titre indicatif : 50 dollars canadiens pour l'année universitaire 2023-2024), et fournir toutes les pièces requises au dossier, avant le 1^{er} avril de chaque année pour un séjour débutant à la session d'automne, et avant le 1^{er} juillet de chaque année pour un séjour débutant à la session d'hiver;
- 5.3 Être admis par la direction du programme demandé (admission définitive). L'ÉTS se réserve le droit de refuser un candidat, ou de fixer des conditions particulières (admission conditionnelle) si son dossier ne remplit pas les exigences d'admission du programme demandé;
- 5.4 Cumuler au moins 120 crédits ECTS du cycle ingénieur de TPS avant sa première inscription à l'ÉTS.

6. Obligations des étudiants

Une fois l'admission prononcée pour le programme de maîtrise de son choix, l'étudiant doit, selon l'accord intervenu entre les Parties :

- 6.1 S'inscrire à temps plein à un programme de maîtrise de 45 crédits ÉTS, dès la première session d'inscription à l'ÉTS et pour la durée totale du programme conduisant au diplôme de maîtrise, soit environ 2 ans;
- 6.2 Respecter le Règlement des études de cycles supérieurs, et tout autre règlement de l'ÉTS, et se conformer au calendrier universitaire de l'ÉTS : <https://www.etsmtl.ca/Etudiants-actuels/Cycles-sup/Politiques-reglements> ;
- 6.3 Obtenir les documents d'immigration exigés par les gouvernements du Québec et du Canada, notamment pour son entrée sur le territoire canadien et sa première inscription à l'ÉTS : Autorisation de Voyage Électronique (AVE) ou Visa, Certificat d'Acceptation du Québec (CAQ), Permis d'études;
- 6.4 Prouver, au moment de l'inscription à l'ÉTS, qu'il est affilié à la Régie d'Assurance Maladie du Québec (RAMQ) en vertu du protocole d'entente France-Québec en matière de protection sociale (formulaire SE-401-Q106 dûment complété), ou un protocole équivalent; les étudiants qui ne seront pas couverts par la Régie d'Assurance Maladie du Québec devront s'acquitter de frais d'assurances obligatoires à l'ÉTS;
- 6.5 Assumer, pour lui-même et, le cas échéant, pour les membres de sa famille, les frais de transport, les frais de logement, les frais de subsistance, les frais d'assurance et toute autre dépense personnelle lors de son séjour à l'ÉTS;
- 6.6 Maintenir son inscription à TPS pendant l'ensemble de son séjour à l'ÉTS;
- 6.7 Au cas par cas, transmettre les documents demandés par TPS (attestations de présence, relevés de notes, fiche d'identification du projet ou mémoire, attestation de réussite...);
- 6.8 Pour les étudiants « admis conditionnel », remplir les conditions d'admission dans les délais prescrits, sous réserve d'exclusion;
- 6.9 Pour les étudiants inscrits en maîtrise en sciences appliquées, avec mémoire (M.Sc.A.), identifier son directeur et son sujet de recherche au plus tard avant de procéder à son inscription en deuxième session. L'ÉTS recommande fortement et facilitera l'identification du Directeur de recherche, au plus tard à la rentrée à l'ÉTS. L'ÉTS s'engage à faciliter la communication des sujets de recherche à TPS; le cas échéant, les parties s'entendront sur un accord de confidentialité.

7. Délivrance des diplômes

- 7.1 Les étudiants qui auront complété les 45 crédits de maîtrise avec succès se verront décerner le diplôme de maîtrise (M.Sc.A. ou M.Ing.), délivré par l'ÉTS.
- 7.2 Pour la délivrance du diplôme d'ingénieur de TPS, cette dernière s'engage à reconnaître officiellement les crédits complétés par les étudiants diplômés de l'ÉTS, sur présentation du relevé de notes final. Le transfert des crédits de l'activité de synthèse de maîtrise (mémoire, projet d'application, projet d'intervention en entreprise, projet technique et/ou stage) de l'ÉTS vers TPS permettra en particulier la validation du Projet de Fin d'Études (PFE) de leur formation, quelle qu'en soit la nature, et sous réserve que le programme de maîtrise suivi ait été approuvé préalablement (nomination de l'étudiant pour un programme et un profil de maîtrise donnés).
- 7.3 TPS ne délivre le diplôme d'ingénieur aux étudiants seulement lorsqu'ils remplissent les conditions d'obtention de leur maîtrise à l'ÉTS, soit environ un (1) an après la fin initialement prévue pour la fin des études d'ingénieur, et sauf entente écrite particulière intervenue entre les parties. Aucune attestation de réussite intermédiaire ne pourra être délivrée par l'ÉTS.
- 7.4 Un étudiant en situation d'abandon ou d'échec à la maîtrise se verra toutefois délivrer un relevé de notes détaillé, sur la base duquel TPS pourra attribuer des équivalences ou autoriser des transferts de crédits.

8. Frais d'inscription

- En vertu des ententes entre le Québec et la France d'une part et entre le Québec et la Communauté française de Belgique d'autre part, les étudiants de nationalité française et les étudiants belges francophones inscrits dans un programme de maîtrise à l'ÉTS bénéficient des tarifs applicables aux étudiants résidents du Québec établis par le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur du Québec (sur présentation des documents d'identité requis valides).
- Les frais et droits de scolarité sont sujets à des changements mineurs, sans préavis. Pour référence, les tarifs applicables et détails des frais sont précisés et à jour sur le site web de l'ÉTS : <https://www.etsmtl.ca/Etudes/Cout-etudes-ets>.
- Tous les montants sont indiqués en dollars canadiens.

8.1 Les étudiants inscrits en cursus imbriqué doivent maintenir leur inscription dans leur école d'attache pour la durée complète de leurs études à l'ÉTS, et y régler les droits d'inscription suivant les tarifs et modalités prévues. TPS en informe les étudiants préalablement à leurs démarches de demande d'admission à l'ÉTS.

8.2 Les étudiants et étudiantes inscrits en cursus imbriqué bénéficieront d'une bourse d'études octroyée par l'ÉTS, et ce peu importe leur nationalité, d'un montant total de :

8.2.1 **3 000 CAD** pour les étudiants inscrits au programme de maîtrise en ingénierie (M.Ing), dite maîtrise « projet » ;

8.2.2 **4 000 CAD** pour les étudiants inscrits au programme de maîtrise en science appliquée (M.Sc.A), dite maîtrise « recherche » ;

(à titre indicatif : pour 45 crédits et pour l'année universitaire 2023-2024, le montant total des droits de scolarité et frais afférents s'élevaient approximativement à **5 800 CAD** pour les étudiants et étudiantes de nationalité française, et environ **39 600 CAD** pour la communauté étudiante internationale, hors frais d'assurances)

8.2.3 Les frais totaux évoluent d'année en année, nous pouvons référer d'une certaine manière à la page suivante : <https://www.etsmtl.ca/experience-etudiante/bourses-finance-et-budget/cout-des-etudes>

- 8.3 La bourse sera versée en deux (M.Ing), ou trois (M.Sc.A) versements, au début de chacune des sessions, directement appliqués sous forme de crédit au dossier étudiant. Les modalités de versement et le montant de chacun des versements seront communiqués aux étudiants avant la première date de facturation ;
- 8.4 Les montants qui ne sont pas couverts par la bourse sont à la charge des étudiantes ou étudiants ;
- 8.5 Les montants de bourses ne peuvent être utilisés que pour le paiement des droits et frais d'inscription et sont non monnayables. L'ÉTS récupérera les montants de bourse non utilisés aux fins de la scolarité, notamment pour les étudiantes et les étudiants en situation d'abandon, d'exclusion.

9. Responsables du fonctionnement de cet accord spécifique

Pour l'École de technologie
supérieure :

Pour Télécom Physique Strasbourg:

Initiateur(s) académique(s)

Les directions de programmes
<https://www.etsmtl.ca/Etudiants-actuels/Cycles-sup/Personnes-ressources>

Morgan MADEC
Responsable des Relations
Internationales
300, boulevard Sébastien Brandt
67412 ILLKIRCH, France
morgan.madec@unistra.fr

Responsables administratifs

Service des Relations internationales
1100, rue Notre-Dame Ouest
Montréal (Québec) Canada H3C 1K3
Tél. : +1 514 396 8810
international@etsmtl.ca

**Direction des Relations
Internationales**
4, rue Blaise Pascal
67081 STRASBOURG CEDEX, France
+33.3.68.85.62.97
dri-contact@unistra.fr

10. Durée de l'accord spécifique

- 10.1 Le présent accord spécifique entrera en vigueur à sa signature pour une durée de 5 ans, ou dans le cas d'une signature asynchrone, pour une durée équivalente à la durée restante de l'accord-cadre.
- 10.2 Néanmoins, le présent accord spécifique pourra être résilié à tout moment par l'une ou l'autre des Parties, à sa seule volonté, moyennant un préavis de neuf (9) mois, et ce, sans remettre en cause l'accord-cadre.

10.3 Dans le cas où l'accord n'est pas renouvelé ou est résilié par l'une ou l'autre des Parties, ces dernières s'engagent à respecter et à maintenir les droits acquis des étudiants engagés dans le cadre du cursus imbriqué.

11. Dispositions diverses

En cas de contradiction entre les clauses de l'accord-cadre et le présent accord spécifique, ce sont les premières qui prévaleront sur les secondes.

12. Litige

Tout litige relatif à l'interprétation ou l'exécution de cet accord-cadre qui n'aurait pu être résolu à l'amiable sera porté devant la juridiction territoriale compétente convenue par les parties.

13 . Règlement général de protection des données :

13.1. Nonobstant toute autre disposition du présent Accord, dans l'exercice de ses droits et obligations au titre du présent Accord, chaque Université partenaire se conforme à tout moment au droit en vigueur dans sa propre Université. En particulier, le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne 2016/679 du 27 avril 2016 (RGPD). En cas de lois ou de règlements contradictoires entre les Universités partenaires, les partenaires s'efforcent de trouver une solution consensuelle, conforme à la loi et aux règlements de toutes les Universités partenaires.

13.2 Chaque institution partenaire engage ses agents à veiller au respect des réglementations nationales et européennes en matière de protection des données.

13.3 Toute question relative au traitement des données à caractère personnel par (l'Université partenaire) doit être adressée au délégué à la protection des données de (Université partenaire).

Toute question relative au traitement des données à caractère personnel par l'Université de Strasbourg doit être adressée à son délégué à la protection des données de l'Université de Strasbourg (dpo@unistra.fr).

Les parties respecteront les obligations législatives en lien avec la protection des renseignements personnels auxquelles elles auront accès dans le cadre de cet Accord selon la législation qui leur est applicable. Par conséquent, l'ÉTS s'engage à respecter les dispositions de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, RLRQ c A-2.1., et de tout autre loi ou règlement applicable. Par ailleurs ET LE LÉGISLATION QU'IL RESPECTERA].

14. Signatures

Le présent accord spécifique étant lu et les Parties informées de l'étendue et du contenu de celui-ci, il est signé en deux (2) exemplaires en Français, lesquels ont le même contenu et validité.

Pour l'**École de technologie supérieure**,

Kathy Baig

Directrice générale et cheffe de la direction

Montréal, _____
(date)

Par délégation de la présidente
Pour l'**Université de Strasbourg**,

Pr. Birte Wassenberg

Vice-présidente Europe et Relations
internationales de l'Université de
Strasbourg

Strasbourg, _____
(date)

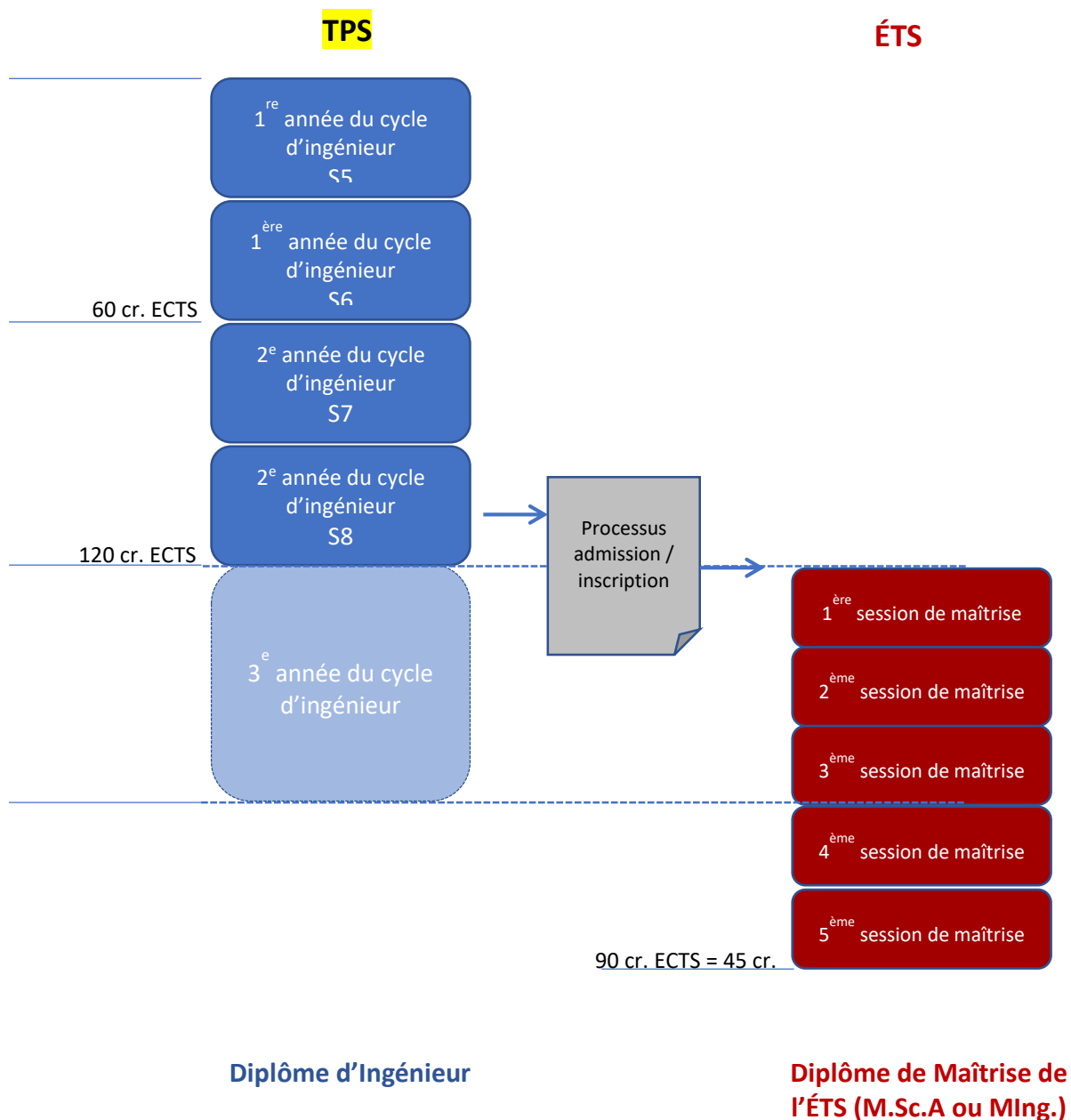
Pour **Télécom Physique Strasbourg**,

Pr. Fabien Prégaldiny

Directeur de TPS

Strasbourg, _____
(date)

Annexe 1 : Schéma – Cheminement de double-diplôme



ANNEXE 2 : PROCESSUS D'ADMISSION ET D'INTEGRATION À L'ÉTS

PRÉSÉLECTION DES CANDIDATS <i>NOM DE L'UNIVERSITÉ</i>	TPS organise son propre processus de présélection. TPS communique à l'équipe du service des relations internationales de l'ÉTS la liste des étudiants ayant obtenu une autorisation académique pour un double-diplôme à l'ÉTS : international@etsmtl.ca
DEMANDE D'ADMISSION <i>Étudiant</i>	Il est de la responsabilité des étudiants de constituer leur dossier et de faire la demande d'admission en ligne pour le programme de maîtrise de leur choix.
ADMISSION <i>Direction du programme (ÉTS)</i>	Les directions de programmes évaluent toutes les demandes d'admission et prononcent les décisions. Les étudiants admis reçoivent une lettre d'admission par courriel et par la poste.
IMMIGRATION <i>Étudiant</i>	Il est de la responsabilité des étudiants de constituer leur dossier d'immigration, au plus vite, dès réception de la lettre d'admission et au plus tard 2 mois avant la rentrée.
INSCRIPTION <i>Étudiant</i>	L'étudiant doit confirmer son inscription en réalisant son choix de cours en ligne, au plus vite pour bénéficier d'un large choix d'horaire, et au plus tard à la rentrée. L'étudiant peut modifier son choix de cours au plus tard dans la période de modification d'inscription, soit généralement dans un délai de 2 semaines après la rentrée.
IDENTIFICATION DU DIRECTEUR DE RECHERCHE <i>Étudiant</i>	Il est de la responsabilité de l'étudiant d'identifier son Directeur de recherche. Il bénéficie de l'aide et des ressources mises à disposition par l'ÉTS. Pour les étudiants en maîtrise recherche avec mémoire (MSc.A). Il est conseillé de prendre contact avec les professeurs avant l'arrivée à l'ÉTS et au plus tard à la rentrée.
RENTRÉE	Les étudiants de TPS doivent arriver à Montréal, au minimum une semaine avant le début des cours, pour préparer leur installation et participer aux activités d'accueil organisées par l'ÉTS.
DÉBUT DES COURS	

Admission à la session d'automne	Admission à la session d'hiver
Avant le 15 mars	Avant le 15 juin
Avant le 1 ^{er} avril	Avant le 1 ^{er} juillet
avril-juin	Août-septembre
Avant le 1 ^{er} juillet	Avant le 15 octobre
Avant fin juillet	Avant fin novembre
Avant le 15 décembre	Avant le 15 avril
Dernière semaine d'août	Première semaine de janvier
Première semaine de septembre	Première semaine de janvier